

**Zeitschrift:** Emanzipation : feministische Zeitschrift für kritische Frauen  
**Herausgeber:** Emanzipation  
**Band:** 1 (1975)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

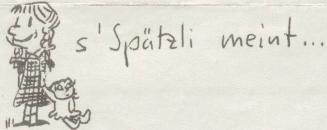
**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Auch wenn diese ihre ökonomische Unabhängigkeit vorerst noch dem Kapitalisten zugute kommt, so ist sie doch Voraussetzung dafür, dass sich die Frau auch von ihrer sozialen Abhängigkeit emanzipieren kann. Darum müssen sich die Frauen mit aller Kraft dagegen wehren, wieder nach Hause zurückgeschickt zu werden. Denn "sie wissen, dass ihre soziale und politische Gleichstellung mit den Männern einzig und allein von ihrer ökonomischen Selbständigkeit abhängt, welche ihnen ihre Arbeit ausserhalb der Familie in der Gesellschaft ermöglicht." (Klara Zetkin, Juli 1889)

#### Kampf für gleichen Lohn

Seit es Frauenarbeit gibt, fordern die Frauen und die fortschrittliche Arbeiterbewegung gleichen Lohn für gleiche Arbeit. Der Kampf für dieses Ziel, der Kampf für die Abschaffung der Leichtlohngruppen für Frauen, der Kampf gegen die schlechte Bezahlung der "typischen Frauenberufe" muss weitergeführt werden. Er muss geführt werden als gemeinsamer Kampf der werktätigen Bevölkerung, als gemeinsamer Kampf der Frauen und Männer. Die Verankerung dieser Forderung in der Verfassung (siehe Leitartikel) trägt einerseits dazu bei, allen wieder von neuem bewusst zu machen, dass Frauenlohn immer noch ungleicher Lohn ist; andererseits ermöglicht ein solcher Verfassungsartikel, den Lohnkampf auf einer neuen Stufe weiterzuführen.



Die Frau wird überall verkauft:  
- in der Schule für dumme  
- in der Werbung als Puppe  
- im Haushalt umsonst

#### NEU: POCH-INFORM AARAU

Die Progressiven Frauen Aarau haben in Aarau ein POCH-Inform eröffnet, wo gratis informiert wird über Probleme, die oft nicht alleine gelöst werden können. So:

- Familienplanung
- Erziehungsprobleme
- Kindertagesstätten
- Mietrecht
- Arbeitsrecht
- Weiterbildung

Das POCH-Inform Aarau ist geöffnet: Jeden Mittwoch 13.30-15.00 Uhr. Tel.: 064/22 56 53

#### POCH-Inform Basel

Unterer Rheinweg 44, Tel. 061/22 63 56 geöffnet jeden Dienstag von 15.30 bis 20.30 Uhr

#### POCH-Inform Luzern

Uraniahaus, Friedensstr. 2  
4. Stock, Büro 9,  
Tel. 041/23 95 69  
geöffnet jeden Dienstag von 17.30 bis 19.30 Uhr

# Verkäuferinnen wehren sich gegen den Abendverkauf

An verschiedenen Orten wehren sich die Verkäuferinnen gegen den Abendverkauf. Der Abendverkauf bringt für die grossen Geschäfte zusätzliche Profite. Für die Verkäuferinnen bedeutet er jedoch eine Verschlechterung ihrer Arbeitsbedingungen.

#### Abendverkauf - bläst Profite der Unternehmer auf

Mit dem Gerede vom Abendverkauf als "Dienstleistung am Kunden", vom Abendverkauf zur "Erhaltung der Attraktivität der City" usw. wird der Abendverkauf von den Unternehmern angepriesen. Diese schönen Sprüche dienen dazu, eines zu verstehen: Der Abendverkauf soll die Profite der Inhaber grosser Geschäfte auf ihrer schwindelnden Höhe halten oder wenn möglich noch steigern.

#### Abendverkauf nützt der berufstätigen Frau nichts

Das kann uns aber nicht täuschen: Der Abendverkauf einmal pro Woche ersetzt den täglichen Einkauf nicht



Brot, Milch und anderes muss wie bisher zu den normalen Öffnungszeiten besorgt werden. Die tägliche Hetzerei durch die Läden wird erst aufhören, wenn die 40-Std.-Woche für alle erkämpft worden ist (bei gleichem Lohn, versteht sich). Letztlich steht der Abendverkauf im Gegensatz zu den Interessen der Frauen. Denn er bedroht die Existenz der kleinen (Quartier-) Läden noch mehr. Diese werden oft im Familienbetrieb geführt und können es sich deshalb nicht leisten, auch mitzumachen.

Keine Hausfrau, keine berufstätige Frau, keine Rentnerin begrüßt es aber, wenn der kleine Laden um die Ecke verschwindet, wenn sie für den Einkauf immer längere Wege unter die Füsse nehmen muss.

#### Abendverkauf=Angriff auf die Freizeit des Verkaufspersonals

Lange Arbeitszeit, kleiner Lohn, Arbeit am Samstag ... so sieht die Situation des Verkaufspersonals aus. An vielen Orten fällt zusätzlich ein freier Abend weg. Die Verkäuferinnen in den grossen Einkaufszentren ausserhalb der Städte und in den Kurorten müssen bis vier Abende pro Woche opfern.

**SPENDEN PC 40-15637**

Progressive Frauen Schweiz (PFS)  
Basel

#### Beispiel Bern

In Bern wurde der Abendverkauf kürzlich für ein Jahr provisorisch eingeführt. Auch hier folgten zahlreiche Verkäuferinnen einer Einladung der Progressiven Frauen. Im Anschluss an diese Versammlung bildete sich der "Ausschuss des bernischen Verkaufspersonals". Gleich nahm er die Kampagne auf. Ein grosser Erfolg

war die Petition gegen den Abendverkauf. Innerhalb von 14 Tagen konnten 500 Unterschriften unter den Verkäuferinnen und Verkäufern gesammelt werden. Dann wurden sie beim Gemeinderat eingereicht.

Die zuständigen Behörden haben daraufhin Forderungen der Petition übernommen. Es konnten einige Verbesserungen für den provisorischen Abendverkauf erkämpft werden.

Die Progressiven Frauen und der "Ausschuss" werden aber weiterhin dafür kämpfen, dass der Abendverkauf nicht endgültig eingeführt wird.

#### Kontaktadressen

##### Progressiven Frauen Schweiz

5001 Aarau  
Postfach 15  
Tel. 064/22 56 53

4133 Pratteln  
Postfach 144  
Tel. 061/81 20 89

4001 Basel  
Postfach 338  
Tel. 061/25 58 29

3001 Bern  
Postfach 1977  
Tel. 031/22 58 32

6000 Luzern 11  
Postfach 69  
Tel. 041/ 23 95 69

8201 Schaffhausen  
Postfach 553  
Tel. 053/ 4 79 48

4500 Solothurn  
Postfach 144  
Tel. 065/ 22 37 13

9004 St.Gallen  
Postfach 145  
Tel. 071/ 22 60 76

8027 Zürich  
Postfach 554  
Tel. 01/ 39 20 94

8402 Winterthur  
Postfach A 146  
Tel. 052/ 23 80 91

#### Beispiel Luzern

Während in Bern und Basel die Progressiven Frauen zusammen mit dem Verkaufspersonal einen 1x wöchentlichen Abendverkauf bekämpfen, verlangen geschäftstüchtige Luzerner einen Abendverkauf 3x in der Woche.

Für den 11. Juni laden sie alle Gegnerinnen und Gegner zu einer Informationsveranstaltung ins Restaurant Gambrinus 20.00 Uhr ein.